

**Budapest Főváros X. kerület  
Kőbányai Önkormányzat  
Polgármesteri Hivatal  
Városüzemeltetési és Vagyongazdálkodási  
Főosztály**

Budapest Főváros X. kerület Kőbányai  
Önkormányzat Képviselő-testület ülése

16/704/26/2010.

Budapest, ..... 2010 NOV 18

**Tárgy:** A Budapest X. kerület,  
Gyógyszergyár utca mentén lévő  
39210/173 hrsz-ú ingatlanra  
vonatkozó elővásárlási jog  
gyakorlásával kapcsolatos kérelem

**Tisztelt Képviselő-testület!**

Tájékoztatom a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy dr. Gál Csaba, a Budapest Főváros Vagyonkezelő Központ Zrt. vezérigazgatója a Budapest X. kerület belterület 39210/173 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, természetben a Budapest X. ker., Gyógyszergyár utca mentén lévő, kivett beépítetlen terület megnevezésű, 2.950 m<sup>2</sup> alapterületű ingatlan elidegenítése ügyében kereste meg az Önkormányzatot.

Az ingatlan-nyilvántartás szerint a szóban forgó ingatlan a Budapest Fővárosi Önkormányzat kizárólagos tulajdonát képezi.

Az ingatlan a Fehér út és a Gyakorló utca közötti területen található, környezetében csak fővárosi önkormányzati tulajdonban lévő ingatlanok vannak.

Az egyes állami tulajdonban lévő vagyontárgyak önkormányzatok tulajdonába adásáról szóló 1991. évi XXXIII. törvény 39. § (1) bekezdése értelmében az ingatlan fekvése szerint illetékes önkormányzatot a közigazgatási területén lévő másik önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanra elővásárlási jog illeti meg.

A Fővárosi Közgyűlés Gazdasági Bizottsága 480/2010. (09. 21.) számú határozatában eredményesnek minősítette a szóban forgó ingatlan nyilvános árverésen történő értékesítését.

A vezérigazgató úr tájékoztatása szerint Budapest Főváros Önkormányzata képviselőtestületében a Budapest Főváros Vagyonkezelő Központ Zrt. eladó adásvételi szerződést kötött a tárgyi ingatlanra a Fehér Liget Ingatlanhasznosító Kft.-vel (székhelye: 1062 Budapest, Bajza u. 24.) 35.610.000,- Ft + ÁFA, összesen 44.512.500,- Ft vételárral.

Az adásvételi szerződés 5.1. (b) pontjában kérték nevezettek a Kőbányai Önkormányzat nyilatkozatát arról, hogy élni kíván-e elővásárlási jogával.

A BFVK Zrt. levelében foglaltak szerint a vételár teljes összegét a döntéstől számított 8 banki napon belül kell eladó részére megfizetnünk.

A Gazdasági és Pénzügyi Főosztály tájékoztatása szerint az ingatlan vételárának fedezete a Képviselő-testület pályázatok önrésze felhalmozási célú tartaléka költségvetési soron rendelkezésre áll.

Figyelemmel arra, hogy a szóban forgó ingatlant Önkormányzatunk nem tudná megfelelően hasznosítani, és a környezetében nincsenek a kerületi önkormányzat tulajdonában lévő ingatlanok, Főosztályunk nem javasolja, hogy az Önkormányzat éljen elővásárlási jogával a jelzett ingatlan esetében.

A Gazdasági Bizottság a 2010. november 03-i ülésén azt a döntést hozta, hogy nem javasolja a Képviselő-testületnek, hogy az Önkormányzat éljen elővásárlási jogával a Budapest X. kerület, Gyógyszergyár utca mentén lévő, 39210/173 hrsz-ú, 2.950 m<sup>2</sup> alapterületű, kivett beépítetlen terület megnevezésű ingatlannal kapcsolatban. A Bizottság javasolja a Képviselő-testületnek, kérje fel a Polgármestert, hogy tájékoztassa a Budapest Főváros Vagyonkezelő Központ Zrt.-t a döntésről.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy az előterjesztésben foglaltak megvitatása után az alábbi határozati javaslatot szíveskedjenek elfogadni.

### **Határozati javaslat:**

A Budapest Főváros X. kerület Kőbányai Önkormányzat Képviselő-testülete úgy dönt, hogy az Önkormányzat nem kíván élni elővásárlási jogával a Budapest X. kerület, Gyógyszergyár utca mentén lévő, 39210/173 hrsz-ú, 2.950 m<sup>2</sup> alapterületű, kivett beépítetlen terület megnevezésű ingatlannal kapcsolatban. A Képviselő-testület felkéri a Polgármestert, hogy tájékoztassa a Budapest Főváros Vagyonkezelő Központ Zrt.-t a döntésről.

Határidő:

2010. december 15.

Felelős:

Kovács Róbert polgármester

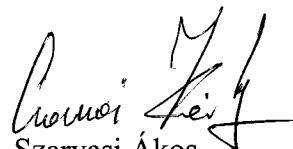
Végrehajtásért felelős:

dr. Neszteli István jegyző

Végrehajtás előkészítéséért felelős:

Szarvasi Ákos főosztályvezető

Budapest, 2010. november 05.

  
Szarvasi Ákos  
főosztályvezető

Törvényességi szempontból látta:

  
Dr. Neszteli István  
jegyző

21-i tetsületre előterjesztés - vevő egyeztetés



**IKTATÁSRA ÁTVÉVE:**  
**Budapest Főváros Vagyongazdálkodási Központ Zrt.**

1091 Budapest, Üllői út 45. Postai cím: 1450 Budapest 9. Pf. 106.  
Telefon: (36-1) 456-9010, 456-9020, 456-9030 Fax: (36-1) 456-9027  
www.bfvk.hu • E-mail: [vagyon@bfvk.hu](mailto:vagyon@bfvk.hu) • Cégjegyzékszám: 01-10-041884



**Kőbányai Önkormányzat**  
**Polgármesteri Hivatal**

Hiv.sz.: BFVK/21/K/2010.  
Üi.: Tóth Erzsébet  
Tárgy: Bp. X., Gyógyszergyár u. mentén lévő,  
39210/173 hrsz-ú ingatlan elővásárlási  
jognyilatkozat megkérése

**Kovács Róbert úr**  
polgármester részére

**1102 Budapest**  
Szent László tér 29.

Tisztelt Polgármester Úr!

A Fővárosi Önkormányzat és a Budapest Főváros Vagyongazdálkodási Központ Zrt. között 2010. március 29. napján Közszolgáltatási Keretszerződés jött létre, amelyben társaságunk általános értékesítési megbízást kapott a forgalomképes ingatlanok tárgyában.

Tájékoztatjuk Tisztelt Polgármester urat arról, hogy a Fővárosi Közgyűlés Gazdasági Bizottsága 480/2010. (09.21.) sz. határozatában döntött, hogy a Bp. X., Gyógyszergyár u. mentén lévő, 39210/173 hrsz-ú, ingatlant 35.610.000,- Ft + ÁFA összegben értékesíti a Fehér Liget Ingatlanhasznosító Kft. (1062 Budapest, Bajza u. 24. képviseli: Shay Sabag ügyvezető) részére. Mellékelten megküldjük a Vevő által szignált és a Gazdasági Bizottság által jóváhagyott adásvételi szerződés tervezetét.

Kérjük, hogy az 1991. évi XXXIII. törvény 39. §. (2) bek. alapján biztosított elővásárlási jognyilatkozatukat legkésőbb jelen levelünk átvételétől számított 45 napon belül megküldeni szíveskedjenek.

Kérjük továbbá, hogy a döntésről szóló határozat négy eredeti, hiteles példányát Társaságunk részére megküldeni szíveskedjenek. Abban az esetben ha élni kívánnak elővásárlási jogukkal, akkor a döntésről szóló határozatuk meghozatalát követő 8 banki napon belül a teljes vételár összegét szíveskedjenek kiegyenlíteni a BFVK Zrt. K&H Zrt. 10201006-50021963 sz. számlájára történő átutalással, függetlenül az önkormányzatok között létrejövő adásvételi szerződése – Vevő és Eladó részéről történő – kétoldalu aláírástól.

Tájékoztatjuk a Tisztelt Polgármester urat, hogy amennyiben jognyilatkozatukat 45 napon belül nem teszik meg, úgy tekintjük, hogy elővásárlási jogukkal nem kívántak élni, ezen jognyilatkozatuknak 45. napon belül társaságunkhoz meg is kell érkeznie.

Melléklet: 1 pld adásvételi szerződés másolat  
1 pld. Gazd. Biz. másolat

Budapest, 2010. október 4.

Üdvözlettel

Budapest Főváros Vagyongazdálkodási Központ  
Zártkörűen működő részvénytársaság

dr. Gál Csaba  
vezérigazgató

BUDAPEST FŐVÁROS X. KERÜLET KŐBÁNYAI ÖNKORMÁNYZAT Polgármesteri Hivatala	
Iktatószám:	K/60037/2010/I
2010 OKT 11	
Előszám:	.....db Előadó:
melléklet	
Kovács R	

Nem hiteles tulajdoni lap

Budapesti I. számú Közvetítő Földhivatal  
 Budapest, XI. Budafoki út 59. 1519 Pf : 415.

Oldal: 1/1

Nem hiteles tulajdoni lap - Szemle másolat

Megrendelés szám: 8000004/417681/2010

2010. 10. 27

BUDAPEST X. KER.

Szektor : 53

Belterület 39210/173 helyrajzi szám

I. RÉSZ

1. Az ingatlan adatai:

alrészlet adatok művelési ág/kivett megnevezés/	min.o	terület ha m2	kat.t.jöv. k.fill	előzetes ter	adatok kat.jöv ha m2 k.fill
--	-------	------------------	----------------------	-----------------	-----------------------------------

. Kivett beépítetlen terület

0 2950 0.00

II. RÉSZ

1. tulajdoni hányad: 1/1

bejegyző határozat, érkezési idő: 109421/1/2006/06.04.06

jogcím: ingatlan megosztás

jogállás: tulajdonos

név: FŐVÁROSI ÖNKORMÁNYZAT

cím: 1052 BUDAPEST V.KER. Városház utca 9-11

III. RÉSZ

1. bejegyző határozat, érkezési idő: 109421/1/2006/06.04.06

- a T-71605 tisz-ú térrajz alapján felosztva a 39210/164-194 hrsz-ra.

TULAJDONI LAP VÉGE

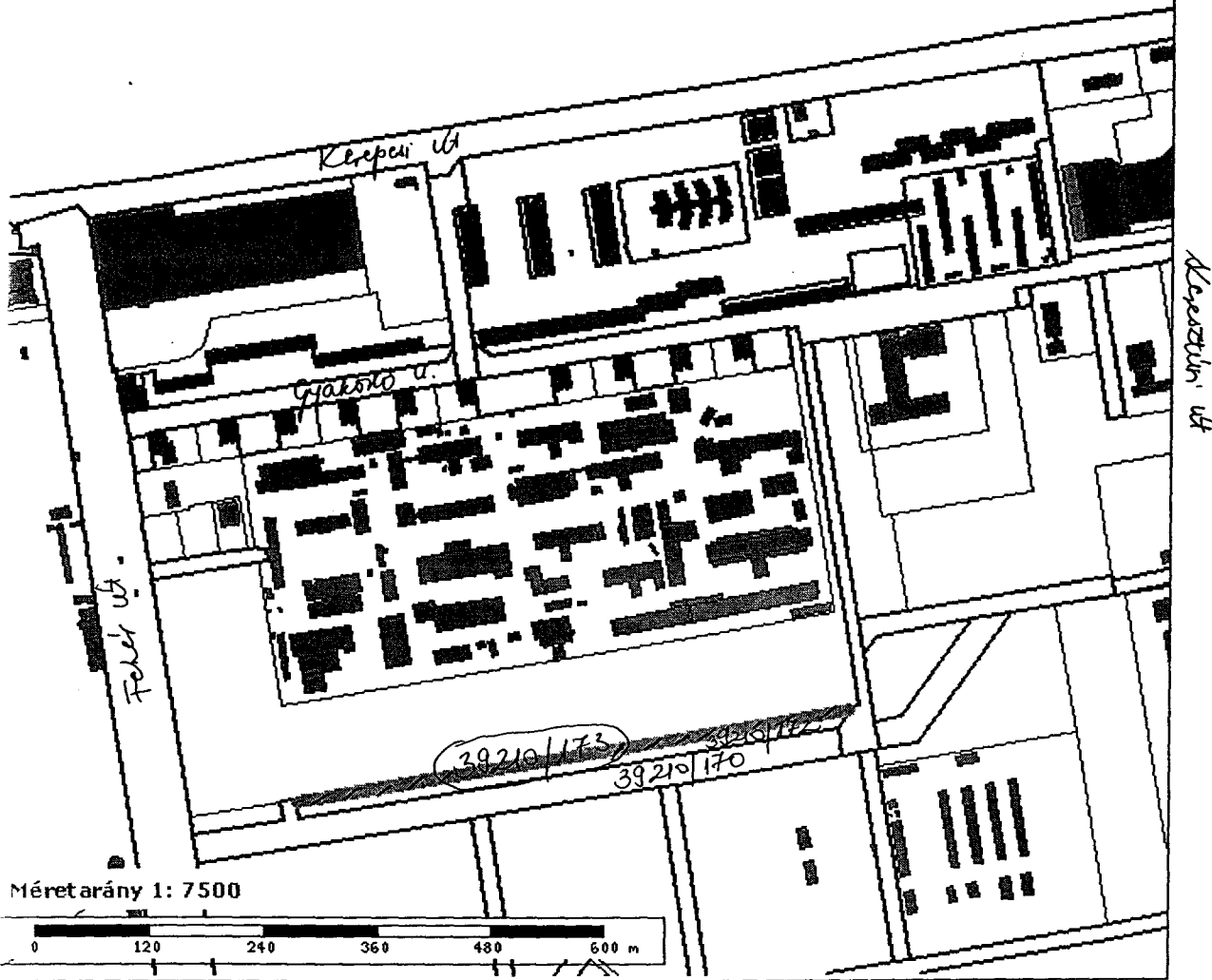
Nem hiteles tulajdoni lap

hiteles tulajdoni lap

**Érvénytelen**

**rendelkezések**

**mapper** X. kerület digitális térkép



**Földrészletek**

∩ Közterület határ    ∩ Telekhatár

**Épületek**

- Lakóépület                      ■ Gazdasági épület
- Intézményi épület            ■ Üzemi épület
- Templom                        ■ Szín
- Vegyes funkció

G.B. 87/386-1/2010.

## HATÁROZAT KIVONAT

A Gazdasági Bizottság a 2010. szeptember 21-én megtartott ülésén tárgyalta  
**Budapest X. kerület Gyógyszergyár utca mentén lévő  
39210/173 hrsz-ú ingatlan értékesítése**  
című előterjesztést, melyről az alábbiak szerint döntött:

### 480/2010.(09.21.) sz. G.B. határozata

A Fővárosi Közgyűlés Gazdasági Bizottsága a Fővárosi Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 75/2007.(XII.28.) Főv. Kgy. számú rendelet 18.§. a) pontjában, valamint az 54.§. /3/. bekezdés c) pontjában meghatározott hatáskörében eljárva úgy dönt, hogy

1. a Fővárosi Önkormányzat és a BFVK Zrt. között 2010. március 29. napján kötött Közzolgáltatási Keretszerződés (Keretszerződés) és az Éves Szerződés mellékletében feltüntetett Budapest X. kerület Gyógyszergyár utca mentén elhelyezkedő, 39210/173 helyrajzi számú, 2950 m<sup>2</sup> területű, „kivett beépítetlen terület” megnevezésű ingatlan vonatkozásában a BFVK Zrt. a Keretszerződés 5.1.1. (c-e) pontjában foglalt feladatát megfelelően teljesítette azzal, hogy az ingatlan értékesítésére irányuló nyilvános árverést előkészítette és szabályszerűen lefolytatta.

Felelős: a Gazdasági Bizottság elnöke

Határidő: azonnal

2. eredményesnek minősíti a Budapest X. kerület Gyógyszergyár utca mentén elhelyezkedő, 39210/173 helyrajzi számú, 2950 m<sup>2</sup> területű, „kivett beépítetlen terület” megnevezésű ingatlan nyilvános árverésen történő értékesítését.

Felelős: a Gazdasági Bizottság elnöke

Határidő: azonnal

3. az árverés nyertese a Fehér Liget Ingatlanhasznosító Korlátolt Felelősségű Társaság (1062 Budapest VI. kerület Bajza utca 24. szám, cégjegyzékszám: 01-09-868466, képviseli: Shay Sabag ügyvezető) az általa megajánlott 35.610.000,-Ft + ÁFA vételárral.

Felelős: a Gazdasági Bizottság elnöke

Határidő: azonnal

**ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS**  
**TERVEZET**  
**A BUDAPEST FŐVÁROS ÖNKORMÁNYZATA**  
**ELADÓ**  
**KÉPVISELETÉBEN MEGHATALMAZÁSSAL**  
**BUDAPEST FŐVÁROS VAGYONKEZELŐ KÖZPONT ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ**  
**RÉSZVÉNYTÁRSASÁG**

és a  
**FEHÉR-LIGET INGATLANHASZNOSÍTÓ KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**  
Vevő  
között

a Budapesti 1. számú Körzeti Földhivatal által 39210/173 helyrajzi szám alatt nyilvántartott,  
Budapest, X., Gyógyszergyár u. mentén elhelyezkedő, kivett beépítetlen terület megnevezésű,  
2950 m<sup>2</sup> területű, ingatlan 1/1 tulajdoni hányada vonatkozásában

Budapest, 2010. \_\_\_\_\_

ELADÓ

VEVŐ

ELADÓ KÉPVISELŐ

**TARTALOMJEGYZÉK**

1.	A SZERZŐDÉS ÉRTELMEZÉSE	4
2.	A SZERZŐDÉS TÁRGYA	6
3.	VÉTELÁR	7
4.	A VÉTELÁR MEGFIZETÉSE	7
5.	SZAVATOSSÁGI NYILATKOZATOK ÉS TÁJÉKOZTATÁS	8
6.	VEVŐ KÖTELEZETTSÉGEI	9
7.	BIRTOKBAADÁS ÉS A TULAJDONJOG ÁTSZÁLLÁSA	9
8.	ELÁLLÁS A SZERZŐDÉSTŐL	10
9.	HATÁLYBALÉPÉS	10
10.	TITOKTARTÁS	10
11.	ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK	11

**MELLÉKLETEK**

1. Tulajdonjog bejegyzési engedély mintája
2. A Fővárosi Önkormányzat által a BFVK Zrt. részére kiállított meghatalmazás

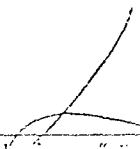
---

Eladó



---

Vevő



---

Előjegyző ügyvéd



## INGATLAN ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

Amely létrejött

egyrésről a

**Budapest Főváros Önkormányzata**

(székhelye: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.,  
törzsszáma: 490012; adószáma: 1-5490012-2-41;  
KSH szám: 15490012-8411-321-01) mint eladó  
(Eladó)

képviselésében szerződés aláírására és vételár  
átvételére is kiterjedő hatályú meghatalmazással

**Budapest Főváros Vagyonkezelő Központ  
Zártkörűen Működő Részvénytársaság**

(rövid neve: **BFVK Zrt.**, székhely: 1052  
Budapest, Városház utca 9-11.; telephely: 1091  
Budapest, IX., Üllői út 45. II/220., KSH szám:  
10754078-6831-114-01; adószám: 10754078-2-  
41; cégjegyzékszám: 01-10-041884), képviseli:  
dr. Gál Csaba vezérigazgató megbízott

másrésről a

**Fehér-Liget Ingatlanhasznosító Korlátolt  
Felelősségű Társaság** (székhely: 1062 Budapest,  
Bajza utca 24., cégjegyzékszám: 01-09-868466,  
adószám: 11238584-2-42, KSH szám: 11238584-  
6810-113-01, képviseli: Shay Sabag) mint vevő  
(Vevő)

(az Eladó és a Vevő külön-külön a Fél, együttesen a Felek) között az alulírott helyen és napon, az  
alábbiak szerint.

### ELŐZMÉNYEK

- I. A BFVK Zrt. Budapest Főváros Önkormányzatával 2010. március 29. napján Közzolgáltatási Keretszerződést (Keretszerződés) kötött ingatlanértékesítési tevékenység ellátására, amely alapján 2010. évre Éves Közzolgáltatási Szerződés (Éves Szerződés) került megkötésre. A Keretszerződés hatályba lépésével, annak feltételei, a 75/2007. (XII. 28.) számú Fővárosi Közgyűlési Rendelet (Vagyonrendelet), valamint a jelen szerződéshez 2. számú Mellékletként csatolt Meghatalmazás alapján a BFVK Zrt. a Keretszerződésben és az Éves Szerződésben meghatározott, az árverési felhívásban pontosan megjelölt, Budapest, X., Gyógyszergyár u. mentén elhelyezkedő, belterület, 39210/173 helyrajzi számú forgalomképes, ingatlan értékesítésére jogosult.
- II. Az Éves Szerződés mellékletét képező Ingatlanlista szerint az Ingatlan a Fővárosi Önkormányzatnak mint Eladónak BFVK Zrt. részére értékesítésre átadott ingatlanok közé tartozik.
- III. A Keretszerződés és az Éves Szerződés alapján a BFVK Zrt. 2010. szeptember 8. napján nyilvános árverési eljárás keretében a Budapest, X., Gyógyszergyár u. mentén elhelyezkedő, belterület, 39210/173 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, kivett beépítetlen terület megnevezésű, 2950 m<sup>2</sup> területű ingatlan 1/1 tulajdoni hányadának értékesítését

Eladó

Vevő

Előjegyző ügyvéd

határozta el. A Gazdasági Bizottság a ..... számú határozatával (Eredményhirdető Bizottsági Határozat) a BFVK Zrt. által lefolytatott árverés eredményeként jóváhagyta az Ingatlan Vevő részére történő értékesítését.

Felek között az árverési eljárás keretében megtartott egyeztetések alapján Vevő a jelen szerződés megkötésével, az abban foglalt feltételek mellett meg kívánja vásárolni az Ingatlant az Eladótól, míg Eladó el kívánja adni azt a Vevőnek a jelen szerződésben foglalt feltételek mellett.

A fentiekre tekintettel a Felek az alábbiakban állapodnak meg.

## 1. A SZERZŐDÉS ÉRTELMEZÉSE

### 1.1 Meghatározások

A jelen szerződésben nagybetűvel írt szavak, kifejezések – hacsak a szöveggörnyezetből másképp nem következik – az alább meghatározott jelentéssel bírnak.

**ÁFA** jelenti a mindenkori hatályos, az általános forgalmi adóra, vagy az annak helyébe lépő adónemre vonatkozó törvényben meghatározott mértékű adót.

**Ajánlat** jelenti a Vevő által a nyilvános árverésen az Ingatlan megvásárlása tekintetében tett kötelező erejű ajánlatot.

**Árverési Eljárás** jelenti a BFVK Zrt. által 2010. szeptember 8. (szerda) napján az Ingatlan értékesítése tárgyában lefolytatott nyilvános árverést és az azt követő eljárást

**Bejegyzési Engedély** jelenti a BFVK Zrt. által a Fővárosi Önkormányzat nevében az Ingatlan-nyilvántartási Törvény 29.§-ában foglalt feltételeknek megfelelő és a jelen szerződésben meghatározott feltételek teljesülése esetén kiadandó, a Vevő Ingatlan feletti kizárólagos tulajdonjogának vétel jogcímén az Ingatlan tulajdoni lapjára történő bejegyzéséhez hozzájáruló nyilatkozatát.

**Birtokbaadás** jelenti az Ingatlan birtokbaadását az Eladó megbízottja a BFVK Zrt. részéről a Vevő vagy a Vevő megfelelően igazolt képviselője részére.

**Birtokbaadás Napja** jelenti a Vételár Megfizetésének Napját követő 8. munkanapot.

**BFVK Zrt. bankszámlája** jelenti a BFVK Zrt. Kereskedelmi és Hitelbank Nyrt.-nél vezetett 10201006-50021963 számú számláját.

**Eredményhirdető Bizottsági Határozat** jelenti a Gazdasági Bizottság [\*] számú, az Ingatlan Vevő részére történő értékesítéséhez hozzájáruló határozatát.

**Foglaló** a jelen szerződés 4.1 pontjában meghatározott jelentéssel bír.

**Földhivatal** jelenti a Budapesti 1. számú Körzeti Földhivatalt.

**Fővárosi Önkormányzat** jelenti Budapest Főváros Önkormányzatát.

**Gazdasági Bizottság** jelenti a Fővárosi Közgyűlés Gazdasági Bizottságát.

**Ingatlan** jelenti a Földhivatal által Budapest, X. Gyógyszergyár u. mentén elhelyezkedő, belterület, 39210/173 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, kivett beépítetlen terület megnevezésű, 2950 m<sup>2</sup> nagyságú ingatlan 1/1 tulajdoni hányadát.

**Ingtalan-nyilvántartási Törvény** jelenti az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvényt, egységes szerkezetben a végrehajtásáról szóló 109/1999. (XII.29.) FVM rendelettel, illetve ezek módosításait.

**Keretszerződés jelentése** Budapest Főváros Önkormányzata és a BFVK Zrt. között 2010. március 29. napján létrejött Közszolgáltatási Keretszerződés.

**Éves Szerződés** jelenti a Budapest Főváros Önkormányzata és a BFVK Zrt. által a Keretszerződés alapján megkötött 2010. évre vonatkozó Éves Közszolgáltatási Szerződést.

**Kerületi Önkormányzat** jelenti a Budapest X. Kerületi Önkormányzatot.

**Meghatalmazás** jelenti az Eladó által a BFVK Zrt. számára adott Meghatalmazást, amely a Keretszerződés és az Éves Szerződés rendelkezéseivel összhangban a BFVK Zrt-t meghatalmazza az Ingatlan értékesítésére.

**Polgári Törvénykönyv** jelenti a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvényt és annak módosításait.

**Törlési Engedély** jelenti a Vevő jelen szerződés megszűnése esetén kiadandó azon nyilatkozatát, amellyel hozzájárul ahhoz, hogy a Földhivatal törölje az Ingatlan tulajdoni lapjáról a Vevő javára feljegyzett tulajdonjog fenntartással történt eladás tényét, illetve a Vevő tulajdonjogát abban az esetben, ha az Ingatlanra vonatkozóan a Vevő tulajdonjoga a jelen szerződés megszűnése előtt az ingatlan-nyilvántartásba bejegyzésre került.

**Vagyonrendelet** jelenti a Fővárosi Önkormányzat vagyonáról, a vagyontárgyak feletti tulajdonosi jogok gyakorlásáról szóló 75/2007. (XII.28.) Főv. Kgy. rendeletet vagy az azt hatályon kívül helyező vagy módosító rendeletet.

**Vevő bankszámlája** jelenti a Vevő Vevő Bankjánál vezetett 10300002-10353367-49020010 számú számláját.

**Vételár** a jelen szerződés 3.1 szakaszában került meghatározásra.

**Vételárhátralék jelentése** a jelen szerződés 4.1 (b) pontjában került meghatározásra.

**Vételár Megfizetésének Napja** jelentése a jelen szerződés 4.2 pontjában került meghatározásra.

## 1.2 További értelmezési szabályok

A jelen szerződés 1.1 szakaszában foglalt egyéb meghatározás hiányában:

- (a) a szakasz- és bekezdés-címek és a melléletek címei kizárólag a hivatkozás megkönnyítését szolgálják, és a jelen szerződés értelmezésére nincsenek kihatással;
- (b) az Előzményekre, egyes szakaszokra, bekezdésekre, pontokra, illetve alpontokra vagy melléletekre vonatkozó minden hivatkozás a jelen szerződés előzményeire, szakaszaira, bekezdéseire, pontjaira, illetve alpontjaira vagy melléleteire vonatkozik, kivéve amennyiben a jelen szerződés eltérően rendelkezik;
- (c) a jogra vagy jogszabályra vonatkozó hivatkozások bármely időpontban úgy értelmezendők, hogy azok magukban foglalják az adott jogszabály módosítását, kiterjesztését is, illetve minden más hatályos eszközt, rendelkezést vagy szabályozást is bele kell érteni;

- (d) az egyes fejezetekbe, szakaszokba való besorolás nem befolyásolja a jelen szerződés, valamint mellékletei érvényesülését;
- (e) valamely megállapodásra, okiratra, eszközre, engedélyre, szabályzatra vagy más iratra (beleértve a jelen szerződést is), vagy ezek valamely rendelkezésére való hivatkozást mindig úgy kell értelmezni, hogy lehetséges, hogy ezeket módosították, megváltoztatták, kiegészítették, hatályukat felfüggesztették vagy megújították;
- (f) az „ideértve” és a „különösen” kifejezéseket minden korlátozás nélkül kell értelmezni, valamint
- (g) a Felekre vonatkozó hivatkozás tartalmazza a Felek jogutódját is.

### 1.3 Mellékletek

A mellékletek a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik azzal, hogy a jelen szerződés szövege és a mellékletek tartalma közötti ellentmondás esetén a jelen szerződés szövegének rendelkezései az irányadóak. A jelen szerződés mellékletei a következők:

- |                    |  |
|--------------------|--|
| 1. számú Melléklet | Tulajdonjog bejegyzési engedély mintája                                    |
| 2. számú Melléklet | A Fővárosi Önkormányzat által a BFVK Zrt. részére kiállított meghatalmazás |

## 2. A SZERZŐDÉS TÁRGYA

- 2.1 A jelen szerződésben foglalt feltételekkel az Eladó eladja a Vevőnek, a Vevő pedig a Felek által kialakított Vételár fejében megvásárolja az Eladótól az Ingatlant, a jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelően, az azon lévő felépítményekkel együtt.
- 2.2. Eladó képviselőjében a BFVK Zrt. kijelenti és a Vevő kifejezetten tudomásul veszi, hogy a BFVK Zrt. jelen szerződésben tett jognyilatkozatai a Fővárosi Önkormányzat, mint az Ingatlan kizárólagos tulajdonosa nevében a Keretszerződés és az Éves Szerződés, az Eredményhirdető Bizottsági Határozat és a Meghatalmazás alapján tett jognyilatkozatok. A BFVK Zrt. által tett e jognyilatkozatok a Fővárosi Önkormányzatot jogositják és kötelezik.
- 2.3. Eladó az Ingatlanra vonatkozó tulajdonjogát a Vételár Megfizetésének Napjáig fenntartja. Az Eladó a jelen szerződés aláírásával feltétlen és visszavonhatatlan hozzájárulását adja ahhoz, hogy az Ingatlan tulajdoni lapjára a tulajdonjog fenntartással történt eladás ténye a Vevő javára feljegyzésre kerüljön vétel jogcímen.
- 2.4. A BFVK Zrt. a Bejegyzési Engedély öt eredeti példányát a Vételár – és az esetleges késedelmi kamat - Megfizetésének Napjától számított 5 munkanapon belül köteles kiadni a Vevőnek.
- 2.5. A Bejegyzési Engedély benyújtása a Földhivatal részére a Vevő feladata és költsége.
- 2.6. A Felek a jelen szerződés aláírásával kifejezetten megállapodnak abban, hogy a Birtokbaadás Napjától kezdődően a Vevő jogosult az Ingatlan kizárólagos, minden korlátozástól mentes birtoklására és használatára.

### 3. VÉTELÁR

- 3.1. Felek az Ingatlan vételárát az Ajánlat alapján 35.610.000,-Ft +ÁFA, azaz harmincötmillió-hatszáztízezer forint plusz ÁFA, összesen bruttó 44.512.500,-Ft, azaz negyvennégymillió-ötszáztizenkettőezer-ötszáz forint összegben (Vételár) határozzák meg.
- 3.2. A Felek kijelentik, hogy a Vételár, a Vevő Árverési Eljárásban tett Ajánlata szerint, Felek kölcsönös megállapodásával került megállapításra, Felek azt – figyelemmel a jelen szerződés 3.3 pontban foglaltakra – méltányosnak, a forgalmi viszonyok szerint megfelelőnek tartják, így a Vevő a Polgári Törvénykönyv 370.§-ának (4) bekezdésére is tekintettel az alábbi 3.3. pontban foglaltakkal összefüggésben semmilyen igényt nem támaszthat az Eladóval szemben.
- 3.3. Vevő kijelenti, hogy a Vételár megajánlásakor a teljes körű tájékozódásán túl figyelembe vette a következő körülményeket is:
- A kerületi önkormányzatot elővásárlási jog illeti meg.
  - Az ingatlanon változtatási tilalom áll fenn, hatályba lépésének napja: 2008. október 17.
  - Az ingatlan beépíthetőségével kapcsolatos hatósági engedélyeztetéssel és a változtatási tilalommal kapcsolatos kérdésekkel a kerületi önkormányzatnál, illetve közművekkel összefüggő kérdésekben a közműtársaságokkal kell egyeztetni.

### 4. A VÉTELÁR MEGFIZETÉSE

#### 4.1. A Vételár megfizetésének ideje és módja

- (a) A Felek rögzítik, hogy a Vevő az Árverési Eljárás keretében bánatpénz jogcímén megfizetett az Eladónak 3.561.000,-Ft + ÁFA, azaz hárommillió-ötszázhatvanegyezer forint plusz ÁFA összeget, amely összeget a Felek Foglalónak tekintenek. A Felek kijelentik, hogy tisztában vannak a Foglaló jogi jellegével és azzal, hogy az a Fél, akinek a jelen szerződés megíiusulása felróható, az adott Foglalót elveszíti, a kapott Foglalót pedig kétszeresen köteles visszafizetni. A Foglaló a Vételárba beszámít.
- (b) A Felek rögzítik, hogy a Vevő az Árverési Eljárás szabályai szerint, a Gazdasági Bizottsághoz történő előterjesztés feltételeként megfizetett Eladónak 7.122.000,-Ft + ÁFA, azaz hétmillió-százhuszonkettőezer forint plusz ÁFA összeget, amely 3.1 szerinti teljes vételár 30% + ÁFA-nak és a 4.1 (a) pontban írt bánatpénz összegének a különbözete. A Felek a jelen pont szerint megfizetett összeget előlegnek tekintik.
- (c) Vevő a Vételár további részét, azaz 24.927.000,-Ft +ÁFA (huszonnégymillió-kilencszázhuszonhétezer forint plusz ÁFA) összeget (Vételárhátralék) jelen szerződés aláírásától számított 5 munkanapon belül banki átutalással köteles megfizetni a BFVK Zrt. Bankszámlájára.
- (d) Eladó tájékoztatja Vevőt, hogy Eladó az ÁFA-törvény 88. § (1) bekezdése szerint értékesítését adókötelessé tette, így a tárgybani Ingatlan értékesítését ÁFA fizetési kötelezettség kíséri.

#### 4.2 A fizetési kötelezettség teljesítése

Eladó

Vevő

Hitelező / Előadó

A Vételárhátralék megfizetését a Felek azon a napon tekintik teljesítettnek a Vevő részéről, amikor azt – illetve az esetlegesen felmerült késedelmi kamatot – a Kereskedelmi és Hitelbank Zrt. a BFVK Zrt. bankszámláján jóváírja (Vételár Megfizetésének Napja).

- 4.3 Vevő a Vételár késedelmes megfizetése esetén köteles a Polgári Törvénykönyv 301/A.§-a szerinti késedelmi kamatot Eladónak megfizetni

## 5. SZAVATOSSÁGI NYILATKOZATOK ÉS TÁJÉKOZTATÁS

### 5.1. Eladó szavatossági nyilatkozatai

- (a) A jelen szerződés aláírásával Eladó szavatolja a Vevőnek, hogy
- (i) az Ingatlan a jelen szerződés aláírásakor Eladó tulajdonában és a BFVK Zrt.-vel kötött Éves Szerződésben értékesítésre kijelölt Ingatlanok közé tartozik, és az Ingatlan – a 3.3. pontban felsoroltakon és jelen 5.1 szakasz (b) pontjában meghatározott elővásárlási jogon túl – per-, teher- és igénymentes,
  - (ii) az Eladó és a BFVK Zrt. rendelkezik a jelen szerződés megkötéséhez, valamint az abból eredő kötelezettségek teljesítéséhez szükséges felhatalmazással;
  - (iii) a jelen szerződés aláírásának napjától az Ingatlan tulajdonjogának a Vevőre a 7.2 (a) pont szerinti átszállásáig sem közvetlenül, sem valamely gazdasági társaságban fennálló bármely érdekeltiségén keresztül, sem bármely más módon az Ingatlannal semmilyen, a jelen adásvétel megvalósulását korlátozó vagy megghiúsító módon nem rendelkezik, az Ingatlant semmilyen módon nem terheli meg, valamint nem tesz semmit, ami a Vevő jelen szerződéssel kapcsolatos valamely jogát csorbítja, csorbíthatja, megghiúsítja vagy megghiúsíthatja.
- (b) Vevő tudomással bír arról, hogy az egyes állami tulajdonban lévő vagyontárgyak önkormányzatok tulajdonába adásáról szóló 1991. évi XXXIII. törvény 39.§ (2) bekezdése alapján a Kerületi Önkormányzatot az Ingatlan tekintetében – az ingatlan-nyilvántartásba be nem jegyzett – elővásárlási jog illeti meg. Eladó tájékoztatja Vevőt, hogy az Eredményhirdető Bizottsági Határozat vele való közlését követően, írásban, negyvenöt (45) napos határidő tűzésével felhívja a Kerületi Önkormányzatot, hogy nyilatkozzon az őt az Ingatlan tekintetében megillető elővásárlási jog gyakorlásáról azzal, hogy amennyiben a Kerületi Önkormányzat határidőben nem nyilatkozik, azt úgy kell tekinteni, hogy nem kíván élni az elővásárlási jogával.

*(A BFVK Zrt. a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg átadja Vevőnek az elővásárlási jog gyakorlásával kapcsolatos nyilatkozattételre felhívó levelét és az annak átvételét igazoló tértivevényt és tájékoztatja Vevőt, hogy a Kerületi önkormányzat a rendelkezésre álló határidőn belül nem tett nyilatkozatot.)*

vagy

*(A BFVK Zrt. a jelen szerződés aláírásával egyidejűleg eredetben átadja Vevőnek a kerületi Önkormányzat nyilatkozatát, amely szerint elővásárlási jogát nem kívánja gyakorolni.)*

Eladó

Vevő

Elővásárlási jogtul

## 5.2. Vevő szavatossági nyilatkozatai

A jelen szerződés aláírásával a Vevő szavatolja az Eladónak, hogy rendelkezik a jelen szerződés megkötéséhez, valamint az abból fakadó kötelezettségek teljesítéséhez szükséges felhatalmazással és forrásokkal, illetve, hogy a jelen szerződés megkötéséhez és teljesítéséhez harmadik személy beleegyezése, hozzájárulása nem szükséges.

Vevő kijelenti, hogy az ajánlatát megelőzően az Ingatlan állapotáról, állagáról, adottságairól, beépíthetőségéről, közműhelyzetéről, a vonatkozó hatósági előírásokról kellőképpen tájékozódott, az Ingatlant részletesen megismert, megtekintett állapotban vásárolja meg.

## 6. VEVŐ KÖTELEZETTSÉGEI

Az általa megajánlott teljes bruttó vételár megfizetése, jelen szerződésben vállalt kötelezettségek betartása, valamint jelen szerződés ügyvédi ellenjegyztetése és az illetékes Földhivatalhoz történő benyújtása.

## 7. BIRTOKBAADÁS ÉS A TULAJDONJOG ÁTSZÁLLÁSA

## 7.1. Birtokbaadás

(a) Eladó az Ingatlant a Birtokbaadás Napján a BFVK Zrt. közreműködésével köteles a Vevő birtokába adni. A Felek a Birtokbaadásról jegyzőkönyvet vesznek fel, amelyet a Felek arra felhatalmazott képviselői aláírnak, és amelyben a Felek az alábbiakat rögzítik:

- (i) a Birtokbaadás tényleges napja;
- (ii) a Felek képviselőinek igazolása;
- (iv) az Ingatlan Birtokbaadásának ténye;
- (v) a Vevő nyilatkozata arról, hogy az Ingatlan a jelen szerződés rendelkezéseinek megfelelően került birtokbaadásra;
- (vi) bármely más nyilatkozat vagy körülmény, amelynek rögzítését valamelyik Fél szükségesnek tartja.

(b) A Vevő a Birtokbaadás Napjával kezdődően jogosult szedni az Ingatlan hasznait, illetve köteles viselni annak terheit és a kárveszélyt.

(c) Arra az esetre, ha a Birtokbaadásra bármely okból a Birtokbaadás Napjától eltérő időpontban kerül sor, a Felek kikötik, hogy a Birtokbaadás kizárólag munkanapon történhet.

## 7.2. A tulajdonjog átruházása, a Vevő tulajdonjog szerzése

(a) Az Ingatlan tulajdonjogát a Vevő akkor szerzi meg, amikor a teljes vételárat és az esetleges késedelmi kamatot megfizette, valamint az elővásárlásra jogosult az elővásárlási jogáról lemondott, vagy a megadott határidőn belül nem nyilatkozott arról, hogy élni kíván-e elővásárlási jogával és az erről szóló igazolásokat a BFVK Zrt. Vevő részére átadta.

Eladó

Vevő

Ellenjegyző ügyvéd

- (b) Az Eladó képviselőjében a BFVK Zrt. a Bejegyzési Engedély öt eredeti példányát a Vételár – és az esetleges késedelmi kamat - Megfizetésének Napjától számított öt (5) munkanapon belül köteles kiadni a Vevőnek.

## 8. ELÁLLÁS A SZERZŐDÉSTŐL

### 8.1. Eladó elállási joga

- (a) Eladó jogosult elállni a jelen szerződéstől, ha Vevő a jelen szerződés szerinti fizetési kötelezettségeivel – a vételárhátralék és az esetleges késedelmi kamat összegével - harminc (30) napon túli késedelembe esik.
- (b) Amennyiben Eladó eláll a jelen szerződéstől, vagy a jelen szerződés bármely okból meghiúsul, a Vevő köteles a jelen szerződés megszűnésének napján kiadni Eladónak a Törlési Engedélyt. Vevő felel minden olyan kárért, amely az Eladó oldalán a Törlési Engedély késedelmes kiadásával összefüggésben merül fel.

### 8.2. Vevő elállási joga

Vevő jogosult elállni a jelen szerződéstől, ha az Eladó képviselőjében eljáró

- (i) BFVK Zrt. a Bejegyzési Engedélyt nem adja ki a Vevő részére a Vételár – és az esetleges késedelmi kamat - Megfizetésének Napjától számított öt (5) munkanapon belül, és ezt a mulasztását nem orvosolja a Vevő erre vonatkozó írásbeli felszólítását követő három (3) munkanapon belül; illetve
- (ii) BFVK Zrt. nem adja a Vevő birtokába az Ingatlant a Birtokbaadás Napján, és ezt a mulasztását nem orvosolja a Vevő erre vonatkozó írásbeli felszólítását követő három (3) napon belül.

### 8.3. Eladót terhelő fizetési kötelezettség a jelen szerződés megszűnése esetén

A Vevő fenti 8.2 pontban szabályozott elállása esetén az Eladó köteles a Vevőnek nyolc (8) munkanapon belül visszafizetni az elállási jog Vevő általi gyakorlásáig a Vevő által már megfizetett összegeket azzal, hogy a Foglalo összegét kétszeresen köteles megfizetni.

### 8.4. Vevőt terhelő fizetési kötelezettség a jelen szerződés megszűnése esetén

Amennyiben Eladó a Vevőnek felróható okból áll el a jelen szerződéstől vagy egyébként a jelen szerződés a Vevőnek felróható okból szűnik meg, úgy a Vevő fizetési kötelezettségével nem tartozik az Eladó felé, de a Foglalo összegét elveszíti.

## 9. HATÁLYBALÉPÉS

Jelen szerződés az aláírásának napján lép hatályba.

## 10. TITOKTARTÁS

\_\_\_\_\_ Eladó

\_\_\_\_\_ Vevő

\_\_\_\_\_ Ellenjegyző ügyvéd



- (a) A Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy a jelen szerződéssel kapcsolatos, illetve a jelen szerződés aláírása vagy teljesítése során egymásról szerzett valamennyi adatot, információt az érintett Fél eltérő írásbeli nyilatkozata hiányában úgy tekintenek, hogy az az érintett Fél üzleti titka, és mint ilyet szigorúan bizalmasan kezelik. Felek vállalják továbbá, hogy a jelen pont alapján üzleti titoknak minősülő adatokat, információkat nem hozzák nyilvánosságra, azokat harmadik személlyel a másik Fél írásbeli hozzájárulása nélkül nem közlik, kivéve, ha azt jogszabály írja elő.
- (b) Felek rögzítik, hogy az államháztartásról szóló 1992. évi XXXVIII. törvény 15/B. §-a alapján az Eladó nettó ötmillió forintot elérő, vagy azt meghaladó értékű szerződések jogszabályban előírt tartalmi elemeit köteles a jogszabályban és saját szabályzatában előírt módon közzétenni.
- (c) Felek tudomásul veszik, hogy az Állami Számvevőszékről szóló 1989. évi XXXVIII. törvény 2. §-ának (9) bekezdésében foglaltak alapján „az Állami Számvevőszék vizsgálhatja az államháztartás alrendszereiből finanszírozott beszerzéseket és az államháztartás alrendszereinek vagyonát érintő szerződéseket az Eladónál, az Eladó nevében vagy képviselőjében eljáró természetes személynél és jogi személynél, valamint azoknál a szerződő feleknél, akik, illetve amelyek a szerződés teljesítéséért felelősek, továbbá a szerződés teljesítésében közreműködő valamennyi gazdálkodó szervezetnél”.
- (d) Felek tudomásul veszik, hogy a Polgári Törvénykönyvről szóló 1959. évi IV. törvény 81. §-ának (4) bekezdése értelmében az, aki az államháztartás valamely alrendszerével pénzügyi, illetve üzleti kapcsolatot létesít, kérésre köteles a jogviszonnyal összefüggő és a közérdekből nyilvános adatokra vonatkozóan tájékoztatást adni, valamint azt, hogy a költségvetési pénzeszközök felhasználásának nyilvánosságára tekintettel a szerződés lényeges tartalmáról a tájékoztatás üzleti titok címén nem tagadható meg.

## 11. ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

### 11.1. Értesítések

Bármely Fél által a jelen szerződéssel kapcsolatban a másik Fél számára adott vagy küldött bármilyen értesítés vagy más dokumentum átvettnek tekintendő, ha a küldemény tértivevényes postai küldeményként érkezett, a tértivevényen szereplő átvételi időpontban, ha az értesítést futárral vagy küldemény-továbbító szolgálattal küldték, és a futár vagy a küldemény-továbbító szolgálat nyilvántartást vezet a kézbesített küldeményekről, az abban megjelölt időpontban, faxon történő továbbítás esetén pedig a faxüzenethez csatolt visszaigazoló szelvény szerinti eredményes küldéskor.

A jelen szerződés szerinti közlések és értesítések céljára a Felek címei (amíg a címváltozásról a jelen pont szerint értesítést nem küldenek):

- (a) ha az Eladó a címzett: BFKV Zrt.  
dr. Gál Csaba vezérigazgató  
Cím: 1091 Bp. IX., Üllői út 45. II/220.  
Fax: 456-9027
- (b) ha a Vevő a címzett:  
Fehér-Liget Kft.  
Cím: 1062 Budapest, Bajza utca 24.  
Fax: 428 00 40

## 11.2 Irányadó jog, vitarendezés

A jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jogszabályok az irányadók. A jelen szerződésből vagy azzal összefüggésben, annak megszűnésével, megszüntetésével, érvényességével vagy értelmezésével kapcsolatban keletkező bármely jogvitát a Felek békésen próbálnak meg rendezni. Amennyiben a jogvita békés rendezése tizenöt (15) napon belül nem lehetséges, úgy a Felek megállapodnak abban, hogy alávetik magukat a Magyar Kereskedelmi és Iparkamara mellett szervezett Állandó Választott Bíróság döntésének.

## 11.3. Meghatalmazás

A jelen szerződés aláírásával a Felek meghatalmazzák a **Bárd, Cseri és Társai Ügyvédi Irodát (címe: 1013 Budapest, Krisztina krt. 39/B; eljáró ügyvéd: dr. Lencs Petra)** a jelen szerződés elkészítésével, ellenjegyzésével és a jelen szerződéssel kapcsolatos ingatlan-nyilvántartási eljárások lefolytatásával.

## 11.4. Jogutódlás

A jelen szerződés a Felek (általános vagy e tárgyban különös) jogutódjára is kiterjed. A Felek vállalják, hogy különös jogutódlás (az Eladó esetében általános jogutódlás is) esetén a jelen szerződést a jogutódjaikkal meg-, illetve elismertetik.

## 11.5. Részleges érvénytelenség, módosítás

Ha a jelen szerződés valamely része érvénytelen vagy azzá válik, vagy a jelen szerződés valamely rendelkezése a továbbiakban nem alkalmazható, a jelen szerződés egyéb rendelkezései továbbra is teljes hatállyal bírnak, kivéve, ha az érvénytelen vagy érvénytelenné vált rész nélkül a Felek a jelen szerződést nem kötötték volna meg, és az érintett rész megfelelően nem módosítható. Jelen szerződés csak írásban, a Felek egybehangzó akaratával módosítható.

## 11.6. Költségviselés

A Felek megállapodnak, hogy mindegyik Fél maga viseli a jelen szerződés megkötésével kapcsolatban felmerült költségeit (beleértve de nem kizárólagosan az igénybevett jogi és pénzügyi tanácsadók díjait). Az ellenjegyző ügyvéd költségeit és a Földhivatali szolgáltatási díjak megfizetését Vevő viseli.

## 11.7. Egyéb nyilatkozatok

Az Eladó kijelenti, hogy ingatlan elidegenítési képessége korlátozva nincs. A BFVK Zrt. kijelenti, hogy Magyarországon jogszerűen bejegyzett gazdasági társaság. A Vevő kijelenti, hogy Magyarországon jogszerűen bejegyzett gazdasági társaság és ingatlanszerzési képessége korlátozva nincs. Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés megkötésének törvényes akadálya nincsen.

## 11.8. Teljes megállapodás

A mellékletek a jelen szerződés elválaszthatatlan részét képezik. Jelen szerződés a Felek közötti teljes megállapodást tartalmazza.

## 11.9 A BFVK Zrt. úgy nyilatkozik, hogy a Közszolgáltatási Keretszerződés és az Éves Szerződés a BFVK Zrt. cégekivonata és a vezérigazgató aláírási címpéldánya hiteles másolata már becsatolásra került a Bp. XI., 2863/24 hrsz-ú ingatlan tulajdonjog bejegyzési kérelméhez, 128.435/2010. (06.01.) ügyiratszám alatt. Az előtá eltelet időben pedig a cég adataiban és az

aláíró személyében nem történt változás.

#### 11.10 Példányok

A jelen szerződés tíz (10) eredeti példányban készült, amelyből öt (5) eredeti példányt az Eladó, öt (5) eredeti példányt a Vevő kap.

A fentiekre tekintettel a Felek a jelen szerződést elolvasás után mint akaratukkal mindenben egyezőt írják alá.

Budapest, 2010. \_\_\_\_\_.

\_\_\_\_\_  
**Budapest Főváros Önkormányzata**  
Eladó  
képviselésében meghatalmazással  
**BFVK Zrt.**  
képviseli: **dr. Gál Csaba** vezérigazgató  
megbízott

\_\_\_\_\_  
Vevő  
Név: **Fehér-Liget Kft.**  
Képviseli: **Shay Sabag**  
Tisztség: **ügyvezető**

Ellenjegyzem Budapesten, 2010 \_\_\_\_\_.

dr. Lencs Petra ügyvéd

\_\_\_\_\_  
Eladó

\_\_\_\_\_  
Vevő

\_\_\_\_\_  
Ellenjegyző ügyvéd

## A BEJEGYZÉSI ENGEDÉLY MINTÁJA

## NYILATKOZAT TULAJDONJOG BEJEGYZÉSÉHEZ

A jelen nyilatkozat aláírásával a Budapest Főváros Önkormányzata (székhelye: 1052 Budapest, Városház u. 9-11.; törzsszáma: 490012; statisztikai számjele: 15490012-8411-321-01; adószáma: 15490012-2-41) Eladó, képviseletében és meghatalmazással Budapest Főváros Vagyonkezelő Központ Zrt. (székhely: 1052 Budapest, Városház u. 9-11., telephely: 1091 Budapest Üllői út 45. II/220., cégjegyzékszám: 01-10-041884; statisztikai számjele: 10754078-6831-114-01; adószáma: 10754078-2-41) képviseli dr. Gál Csaba vezérigazgató, mint megbízott

## FELTÉTLEN ÉS VISSZAVONHATATLAN HOZZÁJÁRULÁSÁT ADJA

ahhoz, hogy az Eladó és a Fehér-Liget Kft. (székhely: 1062 Budapest, Bajza utca 24., cégjegyzékszám: 01-09-868466, adószám: 11238584-2-42, KSH szám: 11238584-6810-113-01, képviseli: Shay Sabag) mint vevő között 2010. \_\_\_\_\_ napján a Budapesti 1. számú Körzeti Földhivatal által Budapest X. ker. 39210/173 helyrajzi szám alatt nyilvántartott, Budapest, X., Gógyszergyár u. mentén elhelyezkedő, kivett beépítetlen terület megnevezésű, 2950 m<sup>2</sup> területű ingatlan 1/1 tulajdoni hányada (Ingatlan) vonatkozásában létrejött ingatlan adásvételi szerződés alapján az Ingatlan feletti tulajdonjoga vétel jogcímén az ingatlan-nyilvántartásba az alábbiak szerint bejegyzésre kerüljön.

Ingatlan helyrajzi száma	Ingatlan fekvése	Ingatlan művelési ága	Ingatlan területe	Fehér-Liget Kft. javára bejegyzendő tulajdoni arány
39210/173	Budapest X., Gyógyszergyár u.	Kivett beépítetlen terület	2950 m <sup>2</sup>	1/1

A jelen bejegyzési engedély az ingatlan-nyilvántartásról szóló 1997. évi CXLI. törvény 29.§-ában foglaltak alapján került kiadásra.

Budapest, 2010. \_\_\_\_\_

Budapest Főváros Önkormányzata

Eladó

képviseletében meghatalmazással

BFVK Zrt.

képviseli: dr. Gál Csaba vezérigazgató

megbízott

Ellenjegyzem Budapesten, 2010. \_\_\_\_\_ napján.

\_\_\_\_\_  
dr. Lencs Petra  
Bárd, Cseri és Társai Ügyvédi Iroda

Eladó

Vevő

Ellenjegyző ügyvéd